



# Bulletin Quotidien - Supplément N° 1

100<sup>e</sup> session de la Conférence internationale du Travail

1-17 juin 2011

## **Stands et services d'information**

### **Salle des pas perdus, Palais des Nations**

#### **Centre international de formation de l'OIT, Turin**

Les délégués et les visiteurs assistant à la Conférence sont invités à découvrir le stand d'information du Centre de Turin où seront présentés la nouvelle brochure et le nouveau site web. Le catalogue des cours ainsi qu'un grand nombre de prospectus sur les prochaines activités du Centre seront aussi disponibles.

#### **Département de statistique**

Les délégués sont invités à découvrir un nouveau stand où ils pourront consulter des statistiques mondiales sur le marché du travail. Les ressources statistiques sur le travail décent ont pour objet d'aider à la formulation de politiques efficaces et à la mise en œuvre de l'agenda du travail décent.

Ils pourront aussi consulter en ligne le site du département de statistique (<http://www.ilo.org/stat/lang--fr/index.htm>) et la base de données « laborsta » ([http://laborsta.ilo.org/default\\_F.html](http://laborsta.ilo.org/default_F.html)).

#### **Égalité entre hommes et femmes**

Le Bureau de l'égalité entre hommes et femmes met à l'honneur sur son stand les efforts déployés par l'OIT pour promouvoir l'égalité de chances et de traitement entre hommes et femmes dans le monde du travail, notamment les conclusions sur l'égalité entre hommes et femmes au cœur du travail décent adoptées par la Conférence en 2009. Les dernières recherches et publications sur les questions les plus pointues ayant trait à la sortie de crise et aux progrès réalisés dans l'élimination de la discrimination sexuelle, ainsi que des brochures d'information et des CD, sont à votre disposition.

#### **Documentation et information du Secteur de l'emploi**

Les délégués sont invités à visiter le stand d'information et de documentation du Secteur de l'emploi, où ils trouveront un choix de publications et de documents gratuits sur les principaux programmes de l'OIT en matière d'emploi. Les programmes couverts sont les suivants : Politique de l'emploi, Entreprises durables, Compétences et employabilité, Analyse du marché du travail, Services de l'emploi, Informations sur le marché du travail et les tendances de ce marché, Investissements à haute intensité de main-d'œuvre, Finance solidaire, Economie informelle, Echanges commerciaux et emploi, Emplois verts, Emploi rural, Emploi des jeunes, Genre et emploi, Handicap, Réponses aux conflits et catastrophes, et Pacte mondial pour l'emploi.

Les publications du Secteur de l'emploi sont en vente à la librairie du BIT.

#### **Bureau des activités pour les travailleurs**

Le bureau des activités pour les travailleurs (ACTRAV) est heureux d'informer tous les délégués et les visiteurs qu'un stand est à leur disposition dans la Salle des pas perdus du Palais des Nations où ils trouveront de nombreuses publications intéressantes.

#### **Institut international d'études sociales**

L'Institut international d'études sociales présentera ses publications, notamment le *Rapport annuel sur le travail dans le monde*, la série *Etudes sur la croissance et l'équité* et la *Revue internationale du Travail*. Une permanence sera assurée tous les matins de 9h à 13h.

#### **OIT/CINTERFOR**

Le Centre interaméricain pour le développement des connaissances en formation professionnelle (CINTERFOR) invite les participants à la conférence à visiter son stand. Tirant le meilleur parti des technologies de l'information et de la communication, le centre met à disposition une banque de données pédagogiques qui contient des milliers de produits et des bases de données sur les bonnes pratiques ainsi que sur les experts. Une importante collection bibliographique est également disponible.

#### **Dialogue social: des opinions différentes, un objectif**

Le stand du dialogue social attend votre visite. De nombreuses publications et des documents audiovisuels sur le dialogue social, le tripartisme, les relations professionnelles, le droit du travail et les activités sectorielles vous sont proposés pendant toute la durée de la Conférence.

#### **La protection sociale pour de meilleures conditions de vie et de travail**

Venez rendre visite aux stands du Secteur de la protection sociale situés dans la Salle des pas perdus au Palais des Nations et dans le bâtiment du BIT au niveau R3 sud (en face de la salle du Conseil d'administration).

## **Hall d'entrée, bâtiment des Assemblées, Palais des Nations**

### **Promouvoir et développer la sécurité sociale à travers le monde**

Le stand de l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS) se situe dans le hall d'entrée du bâtiment des Assemblées du Palais des Nations, près du service de distribution des documents. Les fonctionnaires de l'AISS seront sur place aux heures d'affluence du lundi au vendredi pour donner des informations sur l'administration de la sécurité sociale dans le monde et sur l'AISS. Les instruments de partage des connaissances et les publications de l'AISS seront présentés. Une session d'information sur l'extension de la sécurité sociale dans les pays du groupe BRICS aura lieu le 13 juin de 13h à 14h30.

## **Bâtiment du BIT**

### **Information et assistance en matière de normes internationales du travail**

Le bureau d'information du Département des normes internationales du travail est situé en face de la Salle du Conseil d'administration du BIT (R3 sud). Il est ouvert tous les jours de 13h à 14h et fournit :

- des informations sur les conventions et recommandations de l'OIT, les rapports des organes de contrôle de l'OIT, les cours du centre de Turin et les publications en rapport avec les normes;
- de la documentation sur les normes internationales du travail, présentée sur support électronique (cédéroms);

### **Questions de politique normative**

Pour toute question relative à la politique normative, notamment les propositions concernant l'ordre du jour des sessions de la Conférence internationale du Travail, les délégués sont invités à s'adresser au Département des normes internationales du travail dans le bâtiment du BIT - Mme Doumbia-Henry (Directrice) bureau 6-154, tél. 022 799 6503 ou Mme M. Zarka-Martres (Coordinatrice de la politique normative), bureau 6-138, tél. 022 799 7291.

### **Publications du BIT en vente à la Librairie du BIT: remise de 50%**

Les publications et souvenirs du BIT sont en vente à la librairie du BIT (ouverte tous les jours de 9 à 18 heures), située au R2 sud à l'entrée de la bibliothèque. Sur présentation de leur badge, les participants à la Conférence bénéficieront d'une remise de 50% sur toutes les publications. Pour toute question concernant les droits de traduction et de reproduction, prière de s'adresser à l'unité des droits et licences du BIT, bureau 1-42, (tél 022 799 7422).

### **Bureau de la bibliothèque et des services d'information du BIT**

La Bibliothèque du BIT est la plus importante au monde dans les domaines du travail et du développement des droits de l'homme en rapport avec l'emploi. Les délégués et les fonctionnaires des bureaux extérieurs peuvent bénéficier de tous les services de la bibliothèque (y compris l'accès à l'Internet) et emprunter des livres pendant une semaine. Des espaces de lecture leur sont réservés dans la Salle principale.

La Bibliothèque est située au niveau R2 sud du bâtiment du BIT. La Salle de lecture est ouverte du lundi au vendredi de 9 à 18 heures. Tél: 022 799 8682 (informations) et 022 799 8675 (secrétariat).

Un accès permanent à l'internet et au courrier électronique est disponible à l'entrée de la bibliothèque, samedi et dimanche y compris.

Si vous avez besoin d'assistance pour effectuer des recherches ou apprendre à utiliser les bases de données du BIT ou d'autres sources d'information, n'hésitez pas à vous adresser au bureau d'information ou à contacter la Bibliothèque (022 799 8682) pour prendre un rendez-vous.

## Services



### Télécommunications et services postaux

**Palais des Nations : services postaux (porte 13/15), 9-17 juin  
9h-13h et 14h-16h**

#### Palais des Nations : services postaux (porte 6)

Courrier, fax, et cabines fonctionnant avec des cartes prépayées  
8h30 –17h du lundi au vendredi ; fermé le samedi

#### Bâtiment du BIT : bureau de poste (R2 nord)

Courrier, téléphone et fax (des cabines fonctionnant avec des cartes  
prépayées peuvent être utilisées en dehors des heures d'ouverture)  
10h30–11h30 et 12h30–16h30; fermé le samedi

#### Bâtiment du BIT : Services de télécommunication (R3 sud)

Services d'opérateur téléphonique, cabines et fax dans le secteur des  
salles de réunion peuvent être utilisés pour appeler à Genève.

De 9h45 jusqu'à la fin des réunions de l'après-midi, du lundi au  
samedi.

Des cabines fonctionnant avec des cartes prépayées peuvent être  
utilisées en dehors des heures d'ouverture.

**Nota:** Le Service de distribution des documents de la Conférence  
n'assure pas l'envoi des documents ni des rapports pour les délégués.  
Ceux-ci sont invités à s'adresser aux services postaux indiqués ci-  
dessus pour l'envoi de leurs colis.

#### Liaisons téléphoniques Palais des Nations - BIT

Pour appeler le BIT à partir du Palais des Nations, composer le 63,  
puis le numéro interne (4 chiffres).

Si vous ne connaissez pas le numéro interne, composez le 63, puis le  
6111 pour obtenir le standard téléphonique du BIT.

#### Liaisons téléphoniques BIT - Palais des Nations

Pour appeler le Palais des Nations à partir du BIT, composer le 2 suivi  
du numéro interne (5 chiffres).

Si vous ne connaissez pas le numéro interne, composez le 2, puis le  
71234 pour obtenir le standard téléphonique du Palais des Nations.

#### Utilisation des salles

Les personnes qui souhaitent réserver une salle de réunion, au Palais  
des Nations ou au BIT, sont invitées à prendre contact avec les  
services de secrétariat de la Conférence (bureau E-3014,  
tél 022 917 7351/7350) **avant 17h** (samedi: **avant 15 heures**).

#### Programme des réunions consultable par téléphone

Le programme des réunions du lendemain peut être consulté chaque  
jour à partir de 22 heures, en composant les numéros suivants:  
022 799 8907 (français); 022 799 8906 (anglais); 022 799 8908  
(espagnol).

#### Casiers pour les délégations

Chaque délégation dispose d'un casier situé à proximité du service de  
distribution où sont déposés les messages, lettres, invitations,  
documents et autres communications. Les délégués sont priés d'en  
vérifier le contenu au moins deux fois par jour. Tout document destiné  
à ces casiers doit transiter par le service de la distribution.

#### Adresse pour la correspondance

La correspondance destinée aux membres des délégations doit porter  
l'adresse suivante:

(Nom du délégué)

Délégation de (nom du pays)

Conférence internationale du Travail

CH-1211 GENEVE 22 (Suisse)

Le nom de la délégation nationale à laquelle ils sont adressés doit  
clairement figurer sur les fax envoyés au BIT (+41 22 798 8685). Des

fax peuvent également être envoyés au bureau des PTT du Palais des  
Nations (+ 41 22 740 0507).

#### Infirmierie et urgences

Du personnel médical est à la disposition des personnes participant à  
la Conférence, au Service médical du Palais des Nations, bureau S-  
013 (porte 2), Tel:71963, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à  
18h, et en dehors de ces heures suivant besoins.

BIT, 5<sup>e</sup> étage (Sud), Tel: 022 799 7133/7134, 8h-12h et 13h-17h.

Hôpital cantonal: Tel: 022 382 6580 (24 heures/24).

#### En cas d'urgence appeler le 112

#### Services de voyage et tourisme

Carlson Wagonlit Travel a un bureau au BIT (R2 sud). Tél. 022 799  
7540. Heures d'ouverture du lundi au vendredi : 9h à 17h.

#### Services d'appui locaux

*Mandat International*, organisation non gouvernementale dont le siège  
est à Genève, apporte un appui aux participants et délégations d'ONG  
à des réunions internationales en leur offrant des informations  
pratiques, un centre de documentation et une aide dans la recherche  
d'un logement. Un service de navette gratuit fonctionne entre le centre  
d'accueil de Mandat International et le Palais des Nations.

Adresse: 31, chemin William-Rappard, 1293 Bellevue

Tel: 022 959.88.55, fax: 022 959.8851, Internet: [www.mandint.org](http://www.mandint.org);

Email: [info@mandint.org](mailto:info@mandint.org).

Le *Centre international John Knox* offre des logements et d'autres  
services à proximité de la Conférence.

Adresse: 27, chemin des Crêts-de-Pregny, 1218 Grand-Saconnex.

Tél: 022 747.0000. Fax: 022 747.0099; Internet [www.johnknox.ch](http://www.johnknox.ch) ;

Email: [welcome@johnknox.ch](mailto:welcome@johnknox.ch)

#### Magasin hors taxes

Le bureau d'information de la Conférence délivrera aux délégués des  
autorisations d'accès au magasin hors taxes (27, avenue de France),  
ainsi que des cartes temporaires d'achat de carburant hors taxes aux  
délégués y ayant droit.

#### Objets trouvés

Veillez remettre les objets trouvés au bureau d'information, où ils  
peuvent être réclamés.

#### Visites du Palais des Nations

Le Service des visites de l'Office des Nations Unies propose chaque  
jour des visites guidées du Palais des Nations de 10h à 12h et de 14h  
à 16 h. Tél: 022 917 4896.

Entrée: Portail de Pregny, 14 avenue de la Paix. Internet: [www.unog.ch](http://www.unog.ch)

#### Politique "non-fumeur"

**Il est interdit de fumer au Palais des Nations et dans le bâtiment  
du BIT, sauf dans les zones fumeurs.**